

# **1Datenschutzerklärung**



## **Teil 1: Warum ist diese Datenschutzerklärung wichtig für Dich?**

---

1. Einführung



## **Teil 2: Welche Daten verarbeiten wir über Dich und wie?**

---

2. Welche personenbezogenen Daten verarbeiten wir?
3. Für welche Zwecke verwenden wir Deine personenbezogenen Daten und auf welcher Rechtsgrundlage?
4. Wer hat Zugriff auf Deine Daten?



## **Teil 3: Wie schützen wir Deine Daten?**

---

5. Aufbewahrungsdauer
6. Sicherheit Deiner Daten
7. Automatisierte Entscheidungsfindung und Profiling



## **Teil 4 : Du kannst uns kontaktieren**

---

8. Was sind Deine Rechte?
9. Wie Du uns kontaktieren kannst
10. Aktualisierungsdatum und Änderungen

## Teil 1: Warum ist diese Datenschutzerklärung wichtig für Dich?

---

### 1. Einführung

Diese Datenschutzerklärung (im folgenden "**Datenschutzerklärung**") wird erstellt, um Dich über die personenbezogenen Daten zu informieren, die verarbeitet werden von der Frühhilfe Ostbelgien, Projekt des Begleitzentrums Griesdeck als für die Verarbeitung Verantwortlicher (im Folgenden "**wir**", "**uns**" bzw. "**unser**", je nach Fall), mit Sitz in Griesdeck 102-108, 4750 Elsenborn und eingetragen bei der Zentralen Unternehmensdatenbank unter der Nummer BE0423.547.827.

Wir legen großen Wert auf den Schutz der uns anvertrauten personenbezogenen Daten über die von uns betreuten Kinder (zusammen nachfolgend „**Du**“ oder „**Ihr**“). **Aus diesem Grund sichern und schützen wir Deine Daten in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen**, einschließlich der Datenschutz-Grundverordnung <sup>1</sup>(im Folgenden, die "**DSGVO**") und dem belgischen Gesetz vom 30. Juli 2018 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten.

Mit dieser Datenschutzerklärung möchten wir Dich darüber informieren, welche personenbezogenen Daten wir über Dich verarbeiten, wofür wir sie nutzen und mit wem wir sie teilen. Wir nennen Dir die Rechtsgrundlage, auf deren Basis wir Deine Daten verarbeiten, und erläutern Deine Rechte und Wahlmöglichkeiten.

---

<sup>1</sup> VERORDNUNG (EU) 2016/679 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG.

## Teil 2: Welche Daten verarbeiten wir über Dich und wie?

### 2. Welche personenbezogenen Daten verarbeiten wir über Dich?

In der folgenden Tabelle haben wir die Kategorien personenbezogener Daten, die wir über Dich verarbeiten.

Hierbei handelt es sich um Daten, die Du oder Deine Eltern uns übermittelt haben oder die wir im Rahmen unserer Zusammenarbeit erhoben haben.

Daten-Kategorien	Beschreibung der Daten
Andere involvierte Dienste	Andere Dienste, die Du in Anspruch nimmst
Auf den Alltag bezogene Aussagen	Informationen zu Deinem Alltag, die Du oder Deine Eltern uns übermittelt haben
Ausbildung und Schulung	Informationen zu Deiner Entwicklung und schulischen Laufbahn
Bildaufzeichnung	Fotos
Daten durch Vertraulichkeitsverpflichtung gedeckt	Sonstige Informationen, die Du uns auf vertraulicher Basis übermittelt hast
Ermittlungen oder Gerichtsverfahren	Gerichtsurteile (zivilrechtlich) die Dich, Deine Eltern oder Dein Familienumfeld betreffen
Familiensituation	Familiensituation
Genetische Daten	Genetische Daten im Rahmen von Screening, Vererbungstests
Gesundheitsdaten	Informationen zu Deiner gesundheitlichen Situation.
Haushaltszusammensetzung	Angaben zu anderen Familien-/Haushaltsmitgliedern
Identifizierungsdaten	Name, Vorname, E-Mail-Adresse, Adresse, Rufnummer/Handy
Lebensgewohnheiten	Alkoholkonsum; Drogenkonsum; Informationen über Aufenthalte und Reisen; Lebensstil; Raucherkonsum; soziale Kontakte die Dich oder Deine Eltern betreffen
Persönliche Eigenschaften	Informationen zu Deinem Alter, Geschlecht, Familienstand
Persönliche Interessen	Informationen zu Deinen Tagesaktivitäten und Freizeitaktivitäten (Hobbies; Sport)
Rasse oder ethnische Herkunft	Informationen zu Deiner Herkunft
Religion oder Weltanschauung	Informationen zu Deiner Religionszugehörigkeit
Wohncharakteristiken	Wohnkosten (Miete, Nebenkosten) die Deine Eltern betreffen

### 3. Für welche Zwecke verwenden wir Deine personenbezogenen Daten und auf welcher Rechtsgrundlage?

In der nachstehenden Tabelle haben wir die Zwecke, für die wir Deine personenbezogenen Daten verarbeiten, die zugehörigen Rechtsgrundlagen, auf deren Basis wir Deine personenbezogenen Daten rechtmäßig verarbeiten, und die Kategorien personenbezogener Daten (wie oben angegeben), die für diese Zwecke verwendet werden, aufgeführt.

Zweck	Rechtsgrundlage	Daten-Kategorien
Externe Organisation (Kine, Ergo, ...)	Die Verarbeitung ist erforderlich zur Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtungen (Art. 6, (1), b) DSGVO))	Ermittlungen oder Gerichtsverfahren; Gesundheitsdaten; Daten durch

Zweck	Rechtsgrundlage	Daten-Kategorien
	Die Verarbeitung von Gesundheitsdaten ist erforderlich für die Versorgung oder Behandlung im Gesundheits- oder Sozialbereich (Art. 9, (2), h) DSGVO)	Vertraulichkeitsverpflichtung gedeckt; Auf den Alltag bezogene Aussagen; Haushaltszusammensetzung; persönliche Interessen; persönliche Eigenschaften; Identifizierungsdaten
Intern (Bilanzen (inkl. Dienstleistungspläne und Teambesprechungen))	Die Verarbeitung ist erforderlich zur Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtungen (Art. 6, (1), b) DSGVO)  Die Verarbeitung von Gesundheitsdaten ist erforderlich für die Verwaltung von Systemen und Diensten im Gesundheits- oder Sozialbereich (Art. 9, (2), h) DSGVO)	Ausbildung & Schulung; Gesundheitsdaten; Haushaltszusammensetzung; Identifizierungsdaten; Lebensgewohnheiten; persönliche Eigenschaften; persönliche Interessen; Rasse oder ethnische Herkunft; Religion oder Weltanschauung; Wohncharakteristiken; Familiensituation
Beschwerdemanagement	Die Verarbeitung ist erforderlich zur Erfüllung unserer rechtlichen Verpflichtungen (Art. 6, (1), c) DSGVO)	Daten durch Vertraulichkeitsverpflichtung gedeckt; Identifizierungsdaten; persönliche Interessen
Evaluierungsgespräche	Die Verarbeitung ist erforderlich zur Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtungen (Art. 6, (1), b) DSGVO)  Die Verarbeitung von Gesundheitsdaten ist erforderlich für die Versorgung oder Behandlung im Gesundheits- oder Sozialbereich Art. 9, (2), h) DSGVO)	Daten durch Vertraulichkeitsverpflichtung gedeckt; Gesundheitsdaten; Identifizierungsdaten; persönliche Eigenschaften; Familiensituation
Bearbeitung Anfrage zwecks Festlegung der Zielsetzung/ Orientierung	Die Verarbeitung ist erforderlich zur Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtungen (Art. 6, (1), b) DSGVO)  Die Verarbeitung von Daten zur ethnischen Herkunft ist erforderlich für die Versorgung oder Behandlung im Gesundheits- oder Sozialbereich (Art. 9, (2), h) DSGVO)	Daten durch Vertraulichkeitsverpflichtung gedeckt; Haushaltszusammensetzung; Identifizierungsdaten; persönliche Eigenschaften; Rasse oder ethnische Herkunft; Andere involvierte Dienste
Bearbeitung Genehmigung durch AVIQ	Die Verarbeitung ist erforderlich zur Erfüllung unserer rechtlichen Verpflichtungen (Art. 6, (1), c) DSGVO)	Identifizierungsdaten; persönliche Eigenschaften
Diagnose	Die Verarbeitung ist erforderlich zur Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtungen (Art. 6, (1), b) DSGVO)	Bildaufzeichnung; Daten durch Vertraulichkeitsverpflichtung gedeckt; genetische Daten; Gesundheitsdaten; Haushaltszusammensetzung;

Zweck	Rechtsgrundlage	Daten-Kategorien
	Die Verarbeitung von genetischen Daten und Gesundheitsdaten ist erforderlich für die Versorgung oder Behandlung im Gesundheits- oder Sozialbereich (Art. 9, (2), h) DSGVO)	Identifizierungsdaten; persönliche Eigenschaften; persönliche Interessen; Rasse oder ethnische Herkunft; Religion oder Weltanschauung; Wohncharakteristiken
Akten über die begleiteten Kinder	Die Verarbeitung ist erforderlich zur Erfüllung unserer berechtigten Interessen (Art. 6, (1), f) DSGVO)  Die Verarbeitung von genetischen Daten, Gesundheitsdaten sowie Daten zur ethnischen Herkunft ist erforderlich für die Verwaltung von Systemen und Diensten im Gesundheits- oder Sozialbereich (Art. 9, (2), h) DSGVO)	Daten durch Vertraulichkeitsverpflichtung gedeckt; genetische Daten; Gesundheitsdaten; Haushaltszusammensetzung; Identifizierungsdaten; Lebensgewohnheiten; persönliche Eigenschaften; persönliche Interessen; Rasse oder ethnische Herkunft
Liste der Anfragen zwecks Statistik und Budgetierung	Die Verarbeitung ist erforderlich zur Erfüllung unserer berechtigten Interessen (Art. 6, (1), f) DSGVO)  Die Verarbeitung von Daten zur ethnischen Herkunft ist erforderlich für die Verwaltung von Systemen und Diensten im Gesundheits- oder Sozialbereich (Art. 9, (2), h) DSGVO)	Identifizierungsdaten; persönliche Eigenschaften; Rasse oder ethnische Herkunft
Stand-By Akten	Die Verarbeitung ist erforderlich zur Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtungen (Art. 6, (1), b) DSGVO)  Die Verarbeitung von genetischen Daten, Gesundheitsdaten sowie Daten zu Religion und Weltanschauung ist erforderlich für die Versorgung oder Behandlung im Gesundheits- oder Sozialbereich (Art. 9, (2), h) DSGVO)	Daten durch Vertraulichkeitsverpflichtung gedeckt; genetische Daten; Gesundheitsdaten; Haushaltszusammensetzung; Identifizierungsdaten; Lebensgewohnheiten; persönliche Eigenschaften; persönliche Interessen; Religion oder Weltanschauung; Wohncharakteristiken
Zusammenarbeit zwecks Begleitung	Die Verarbeitung ist erforderlich zur Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtungen (Art. 6, (1), b) DSGVO)	Daten durch Vertraulichkeitsverpflichtung gedeckt; Identifizierungsdaten; persönliche Eigenschaften
Medizinischer Fragebogen zwecks Festlegung der Begleitung	Die Verarbeitung ist erforderlich zur Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtungen (Art. 6, (1), b) DSGVO)  Die Verarbeitung von Gesundheitsdaten ist erforderlich für die Versorgung oder Behandlung im Gesundheits- oder Sozialbereich (Art. 9, (2), h) DSGVO)	Daten durch Vertraulichkeitsverpflichtung gedeckt; Gesundheitsdaten; Identifizierungsdaten; persönliche Eigenschaften

#### 4. Wer hat Zugriff auf Deine Daten?

Um die oben genannten Zwecke zu verfolgen, können wir Deine personenbezogenen Daten an die folgenden Empfänger weitergeben.

Empfängerkategorien	Empfänger	Grund für die Freigabe
Dienstleister	Pro-Tech PGmbH; Traduko- Übersetzerdienst; Setis – Übersetzerdienst, Microsoft	In bestimmten Fällen sind Deine Daten für unsere Dienstleister zugänglich, von denen einige in unserem Auftrag tätig werden, damit sie für Dich und/oder uns bestimmte Dienste erbringen können.
Ausgewählte Personalmitglieder	Mitarbeiter	In einigen Fällen benötigen bestimmte Mitarbeiter Zugang zu Deinen personenbezogenen Daten, damit wir die oben genannten Zwecke verfolgen können.
Öffentlicher Dienst	AVIQ (Agence wallone pour une vie de qualité)	Wir haben die rechtliche Verpflichtung personenbezogene Daten über Dich an die AVIQ weiterzuleiten sofern die Begleitung durch die AVIQ genehmigt werden muss.
Justizbehörde	Jugendgericht	In gewissen Fällen haben wir die rechtliche Verpflichtung Deine Daten an das Jugendgericht weiterzuleiten, wenn wir von diesem dazu aufgefordert werden.
Professionelle Berater der betroffenen Person	Selbstständige Ärzte, selbstständige Paramediziner, Hausarzt	Wir tauschen Daten mit Deinen anderen professionellen Beratern aus, um unsere Betreuung zu optimieren nach Rücksprache mit den Eltern und nach deren Schweigepflichtsentbindung.

Wenn wir personenbezogene Daten in Länder **außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums übermitteln**, die nach Ansicht der Europäischen Kommission kein angemessenes Schutzniveau für personenbezogene Daten bieten, verwenden wir von der Europäischen Kommission genehmigte Standardvertragsklauseln, um einen angemessenen Schutz zu gewährleisten. Für weitere Informationen, einschließlich einer Kopie der Dokumente, die zum Schutz Deiner personenbezogenen Daten verwendet werden, kontaktiere uns bitte wie in Abschnitt 9 unten beschrieben.

## Teil 3: Wie schützen wir Deine Daten?

---

### 5. Aufbewahrungsdauer

Wir bewahren Deine personenbezogenen Daten gemäß unserer Aufbewahrungsrichtlinie nur so lange auf, wie es für die Erfüllung der in **Ziffer 3.** beschriebenen Zwecke **erforderlich ist** oder wie es die gesetzlichen Aufbewahrungs- oder Verjährungsfristen vorsehen.

### 6. Sicherheit Deiner Daten

Wir setzen **technische und organisatorische Maßnahmen** in Übereinstimmung mit den branchenüblichen Praktiken ein, um ein angemessenes Sicherheitsniveau für die verarbeiteten personenbezogenen Daten zu gewährleisten. Dennoch erfordert die Sicherheit Anstrengungen von allen Beteiligten. Wir ermutigen Dich daher, zu diesen Bemühungen beizutragen, indem Du selbst angemessene Sicherheitsmaßnahmen ergreifst, einschließlich, wo anwendbar, der Verwendung starker Passwörter und der vertraulichen Behandlung aller Benutzernamen und Passwörter.

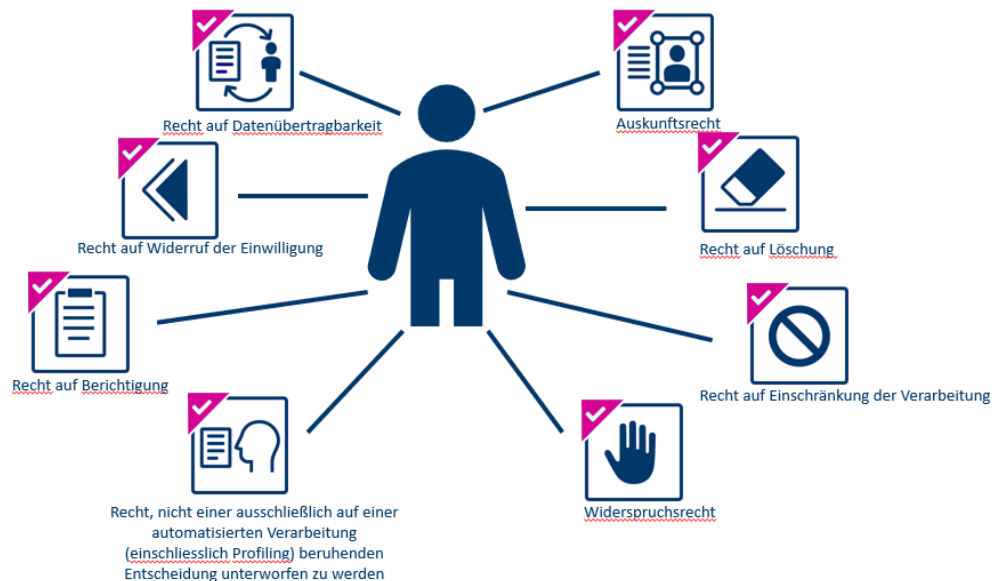
### 7. Automatisierte Entscheidungsfindung und Profiling

Im Zusammenhang mit den in dieser Datenschutzerklärung beschriebenen Verarbeitungen von personenbezogenen Daten werden keine automatisierten Entscheidungen oder Profile über Dich erstellt.

## Teil 4: Du kannst uns kontaktieren

### 8. Was sind Deine Rechte?

Die DSGVO gewährt Einzelpersonen bestimmte Rechte in Bezug auf ihre personenbezogenen Daten. Dementsprechend stehen wir Dir zur Verfügung, um Dich bei der Inanspruchnahme dieser Rechte zu unterstützen. Sofern nicht durch geltendes Recht eingeschränkt und vorbehaltlich der Anwendbarkeit, werden Einzelpersonen die folgenden Rechte gewährt:



- **Auskunftsrecht:** Das Recht, informiert zu werden und Zugang zu den personenbezogenen Daten zu erhalten, die wir über Dich verarbeiten;
- **Recht auf Berichtigung:** das Recht, dass wir Deine personenbezogenen Daten berichtigen oder aktualisieren, wenn sie unrichtig oder unvollständig sind;
- **Recht auf Löschung:** das Recht, dass wir Deine personenbezogenen Daten löschen;
- **Recht auf Einschränkung der Verarbeitung:** das Recht, dass wir die Verarbeitung aller oder eines Teils Deiner personenbezogenen Daten vorübergehend oder dauerhaft einstellen;
- **Widerspruchsrecht:**
  - das Recht, aus Gründen, die sich aus Deiner besonderen Situation ergeben, jederzeit gegen die Verarbeitung Deiner personenbezogenen Daten Widerspruch einzulegen;
  - das Recht, der Verarbeitung Deiner personenbezogenen Daten zum Zwecke der Prospektierung zu widersprechen;
- **Recht auf Datenübertragbarkeit:** das Recht, eine Kopie Deiner persönlichen Daten in einem elektronischen Format zu erhalten und das Recht, diese persönlichen Daten zur Nutzung durch einen Drittdienst zu übertragen; und
- **Recht auf Widerspruch gegen eine automatisierte Entscheidungsfindung:** das Recht, nicht einer ausschließlich auf einer automatisierten Verarbeitung - einschließlich Profiling - beruhenden Entscheidung unterworfen zu werden, die für Dich rechtliche Folgen nach sich zieht oder Dich in ähnlicher Weise erheblich beeinträchtigt.

- **Recht auf Widerruf einer Einwilligung:** Soweit wir Dich um Deine Einwilligung gebeten haben, kannst Du diese jederzeit ohne Angabe von Gründen widerrufen. Wenn Du Deine Einwilligung widerrufen willst, berührt dies nicht die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung.

Diese Rechte können eingeschränkt sein, z. B. wenn die Ausführung Deiner Anfrage personenbezogene Daten einer anderen Person offenbart, oder wenn Du uns aufforderst, Informationen zu löschen, die wir aufgrund von Gesetzen oder zwingenden berechtigten Interessen aufbewahren müssen.

Du kannst Deine Rechte ausüben, indem Du uns wie in **Abschnitt 9** unten angegeben kontaktierst.

Schließlich hast Du als betroffene Person das Recht auf Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde (insbesondere in dem EU-Mitgliedstaat Ihres gewöhnlichen Aufenthaltsortes, Ihres Arbeitsplatzes oder des Ortes des Verstoßes), wenn Du der Ansicht bist, dass die Verarbeitung der Dich betreffenden personenbezogenen Daten gegen geltendes Datenschutzrecht verstößt. Zu Deiner Information findest Du die Kontaktdaten der belgischen Datenschutzbehörde auf deren Webseite: <https://www.dataprotectionauthority.be>.

## 9. Wie Du uns kontaktieren kannst

- Interner Datenschutzkoordinator: Unser interner Datenschutzkoordinator kümmert sich um die **datenschutzrechtlichen Belange der uns anvertrauten Kinder**. Dies ist Deine erste Anlaufstelle. Du kannst eine Frage oder Anfrage an den internen Datenschutzkoordinator über die folgende E-Mail-Adresse senden: francoise.bock@begleitzentrum.be
- Datenschutzbeauftragter: Wir haben **einen Datenschutzbeauftragten (DSB)** ernannt, dessen Kontakt-E-Mail-Adresse dpo@tpo.solutions lautet.
- Wenn Du **Deine Rechte** gemäß den geltenden Datenschutzgesetzen **ausüben** möchtest, sende Deine Anfrage bitte an dpo@tpo.solutions. Du kannst auch einen Brief an den DSB an die folgende Postanschrift senden The Privacy Office SA, Hochstrasse 81 – 4700 Eupen. Der DSB kann sich mit der Geschäftsleitung beraten, wenn dies als angemessen erachtet wird.

## 10. Aktualisierungsdatum und Änderungen

Diese Datenschutzerklärung wurde zuletzt am 30.08.2024 aktualisiert. Wir können von Zeit zu Zeit Änderungen vornehmen. Die aktuelle Version kannst Du erhalten, indem Du den internen Datenschutzkoordinator kontaktierst.